

Regulations and other acts

M.O., 2001

**Order of the Minister of State for Labour,
Employment and Social Solidarity and Minister
of Labour dated 18 May 2001**

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1; 1998, c. 46)

**Delegation Agreement between the Régie du bâtiment
du Québec and Ville de Dollard-des-Ormeaux**

THE MINISTER OF STATE FOR LABOUR, EMPLOYMENT
AND SOCIAL SOLIDARITY AND MINISTER OF LABOUR,

CONSIDERING that the first paragraph of section 132 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1; 1998, c. 46) prescribes that the Régie du bâtiment du Québec may enter into a written agreement with a local municipality to delegate to it, within its territory and to the extent specified, its powers and duties pursuant to sections 14 to 19, 21, 22, 24 to 27, 32 to 37.2 and 37.4 to 39 of the Act with a view to ensuring the quality of construction work and public safety;

CONSIDERING that the Delegation Agreement entered into on 17 May 2001 between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Dollard-des-Ormeaux provides namely that the agreement is valid until 31 December 2001 and shall be renewed every year for 12 months unless a notice from the new Ville de Montréal terminates the agreement at any time;

CONSIDERING that section 136 of the Act prescribes that the agreement requires approval by the Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Labour and comes into force on the tenth day following publication in the *Gazette officielle du Québec* of a notice to that effect or on any later date fixed therein;

CONSIDERING that it is expedient to approve the Agreement and to have it come into force ten days following publication in the *Gazette officielle du Québec* of this Minister's Order;

ORDERS THAT:

(1) the Delegation Agreement entered into on 17 May 2001 between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Dollard-des-Ormeaux be approved;

(2) this Minister's Order be published in the *Gazette officielle du Québec*;

(3) the Agreement come into force on 6 June 2001.

Québec, 18 May 2001

JEAN ROCHON,
*Minister of State for Labour, Employment and Social
Solidarity and Minister of Labour*

4287

M.O., 2001

**Order of the Minister of State for Labour,
Employment and Social Solidarity and Minister
of Labour dated 18 May 2001**

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1; 1998, c. 46)

**Delegation Agreement between the Régie du bâtiment
du Québec and Ville de Montréal**

THE MINISTER OF STATE FOR LABOUR, EMPLOYMENT
AND SOCIAL SOLIDARITY AND MINISTER OF LABOUR,

CONSIDERING that the first paragraph of section 132 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1; 1998, c. 46) prescribes that the Régie du bâtiment du Québec may enter into a written agreement with a local municipality to delegate to it, within its territory and to the extent specified, its powers and duties pursuant to sections 14 to 19, 21, 22, 24 to 27, 32 to 37.2 and 37.4 to 39 of the Act with a view to ensuring the quality of construction work and public safety;

CONSIDERING that the Delegation Agreement entered into on 17 May 2001 between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal provides namely that the agreement is valid until 31 March 2002;

CONSIDERING that section 136 of the Act prescribes that the agreement requires approval by the Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Labour and comes into force on the tenth day following publication in the *Gazette officielle du Québec* of a notice to that effect or on any later date fixed therein;